



POWER-TIM

BRUGSANVISNING

BRUGSANVISNING

Elektrisk kørestol

Produktkode: POWER-TIM



1. Sikkerhedsoplysninger

- Læs instruktionerne, før du bruger en kørestol.
- Brug ikke kørestolen, før den foldes ud og samles.
- Det anbefales ikke til personer med handicap, der forhindrer dem i selv at bruge kørestol.
- Maksimal kapacitet må ikke overstige 130 kg.
- Kørestolen kan kun bruges af én person ad gangen.
- Under kørsel anbefales det at holde fødderne på fodstøtter og underarme på armlæn.
- Før du kører, skal du kontrollere batteriniveauet på kontrolpanelet.
- Elektrisk kørestol bør kun bruges på flad overflade eller lave højder. Kør ikke på overflader, der hælder mere end 12 grader.
- Kør ikke kørestol med maksimal hastighed, mens du kører op eller ned ad bakke.
- Kør ikke kørestol på bløde og glatte overflader som mudder, sand osv.
- Kør ikke kørestol sidelæns på højt hævet underlag
- Tilføj ikke ekstra last til kørestolen i form af campingvogn osv.
- Foretag ikke nogen rettelser eller omarbejder på kørestolskonstruktion uafhængigt. Brug kun originale reservedele fra producenten.
- Stå ikke op eller sæt dig ned på en kørestol, mens kontrolmodulet er tændt.
- Brug ikke kørestol uden anti-tip-hjul.
- Stig ikke op eller af kørestolen uden hjælp fra tredje person, når manuel tilstand er aktiveret.
- Læn dig ikke fremad for at få fat i genstande, der ligger foran, på siden eller bagved kørestolen. Det kan resultere i, at kørestolen vælter.
- Stå ikke på fodstøtte. Det kan resultere i, at kørestolen vælter.
- Undgå hurtige retningsændringer, mens du kører i højder.
- Sænk kørestolens hastighed, mens du kører ned ad bakke eller svinger.
- Tjek om hjul er korrekt monteret/samlet.
- Foretag ikke pludselige bevægelser, mens du bruger joysticket. Brug blide bevægelser i stedet.
- Under regn opbevaring kørestol i overdækket bygning.

- Før du tænder for kørestolen, skal du sikre dig, at håndtaget på højre og venstre motor er indstillet til elektrisk tilstand.
- Få under ingen omstændigheder adgang til steder med vandrette mellemrum.
- Tag batteriet ud, hvis du ikke planlægger at bruge kørestolen i længere tid.
- Brug ikke kørestolen på vejen. Det kan resultere i bilulykke.
- Opbevar ikke kørestolen på steder med høje temperaturer og luftfugtighed.

2. Produktbeskrivelse og anvendelse

Elektriske kørestole er designet til mennesker, der har problemer med mobilitet, og hjælper handicappede patienter med deres daglige opgaver. Den kan erstatte standard kørestol.

Elektrisk kørestol er velegnet til patienter med:

- handicap, som har problemer med uassisteret bevægelse.
- dysfunktioner og nedsat bevægelighed.
- hjerte- og karsygdomme.
- svækkelse af kroppen på grund af høj alder.

Ikon beskrivelse

Symbol	Mening
	Sikkerhed Klassifikation type B
	Vigtigt! Læs instruktionen
IP33	Beskyttelse mod adgang til farlige dele med et værktøj, beskyttelse mod fremmede faste stoffer med en diameter på 2,5 mm og større, beskyttelse mod vandsprøjt i alle vinkler op til 60° fra lodret på hver side
	Skrøbelig
	Denne side op
	Beskyt mod fugt og fugt

A. KØRESTOLENS ELEMENTER



- 1. Åndbart ryglæn
- 2. Armlæn
- 3. Sikkerhedssele
- 4. Pude
- 5. Monteringsbeslag
- 6. Lægstøtte
- 7. Fodstøtter
- 8. Forhjul, massive 10" med affjedring
- 9. Baghjul, pneumatiske 16"
- 10. Parkeringsbremser



- 11. Kørestolskontrolmodul til patient
- 12. Kørestolskontrolmodul til betjeningsperson
- 13. Gummibelagt skubbehåndtag
- 14. Sammenklappelig sædeklemme
- 15. Lomme til små genstande
- 16. Batteri
- 17. Motor- og tilstands-skiftehåndtag
- 18. Anti-tip-hjul

B. PRODUKT KARAKTERISTIKA

- Effektive motorer med høj effekt på 2x250 [W]
- Aluminium, folderamme
- Tilbagepumpede 16" hjul
- Kontrolmodul: tænd/sluk-knap, knapper med LED-lys, joystick, hornknap, hastighedsjusteringsknapper, batteriopladningsniveauindikator
- Sikker og pålidelig elektromagnetisk bremse
- Parkeringsbremsen (håndbremsen)
- Anti-tip hjul
- Sammenklappelig ryglæn
- Fuldt lukket, vedligeholdelsesfrit batteri
- Sikkerhedsbælte
- Lomme til smågods placeret bag på ryglænet
- Sikringsbælte til kalve
- To driftsformer: elektrisk tilstand og manuel tilstand

C. TEKNISKE PARAMETRE

1. Produkttype: til udendørs og indendørs brug
2. Maksimal hastighed: $\leq [6 \text{ km/t}]$
3. Maksimal kapacitet: 130 [kg]
4. Bremselængde på vandret overflade (ved maks. hastighed): $\leq 1 \text{ [m]}$
5. Rækkevidde: 20-25 [km]
6. Batteri: syre 24[V] x 20 [Ah]
7. Maks. Højdevinkel: $\leq 12^\circ$
8. Maks. venderadius: 0,85 [m]
9. Kørestolsvægt: 28 kg
10. Batterivægt: 13 kg
11. Batteriets opladningstid: 6–8 timer

Note! Nogle parametre kan variere afhængigt af brugerens vægt, vejforhold og batteriforbrug.

- Sikkerhedsklassificering: type B
- Indtrængningsbeskyttelsesniveau for motor: IP33
- Motoreffektniveau: omkring 250[W] for højre og venstre motor
- Kørestolen kan ikke bruges i områder med brændbar gas blandet med luft, ilt eller lattergas.

3. Montering og justering

- Tag den elektriske kørestol ud af en boks. Brug skubbehåndtag til at folde kørestolen ud og løft ryglænet op.

Note! Undgå at fange hængsler ved siden af et sæde, mens kørestolen foldes ud. Der er risiko for at få fingre i klemme.

- Tryk på siderne af sædet, så alle dele af kørestolen kan passe sammen.

Note! Kontroller, at stængerne, der understøtter batterivægten, er foldet korrekt ud. De er placeret bagerst i kørestolen.

- **Udfoldning af ryglæn:** fang håndtagene med hænderne, løft ryglænet op, indtil du hører en kliklyd af en blokeringsstift (se: billede 1).
- **Sammenfoldelig ryglæn:** Tryk og hold sædeklemmerne. Tjek om blokeringsstifter er låst op, og sænk derefter ryglænet (se: billede 2).

Note! Hold ikke fingrene tæt på ryglænets hængsler.

- **Fodstøttesamling:** Sæt monteringselementet af fodstøtten ind i åbningen i kørestolens forreste ramme. Drej fodstøtten indad for at blokere fodstøttens håndtag (se: billede 3-5). Sørg for, at fodstøtterammen er låst i korrekt position.



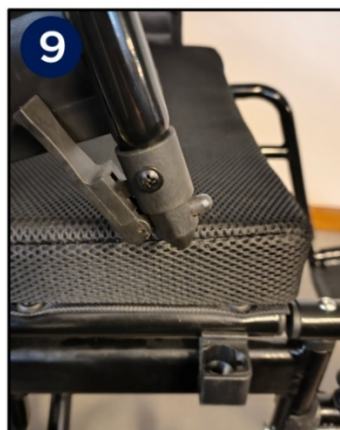
- **Anti-tip-hjul samling :** Sæt anti-tip-hjul i monteringsåbninger bag på kørestolen. Sæt blokeringsklemmen (se: billede 6) gennem åbninger for at sikre og låse hjulene på plads (se: billede 7).



- **Regulering af kontrolmodulets position:** Regulering bør kun foretages, mens du sidder i kørestol. Løsn monteringskruen og flyt

monteringsbeslaget frem eller tilbage for at indstille det til passende længde, og stram derefter skruen.

- **Armlæn vipning:** Kørestolsarmlæn kan vippes. Skub clips placeret på ydersiden af kørestolen (se: billede 8) og løft armlænene (se: billede 9). Sænk armlænet, indtil låsestiften låser for at fastgøre armlænene på plads.



4. Vilkår for brug

A. STYREMODULENS FUNKTIONER



- A. Indikator for batteriopladningsniveau
- B. Tænd/sluk-knap
- C. Hornknap
- D. Hastighedsniveauindikator
- E. Hastighedsjusteringsknapper
- F. Joystick
- G. Modul med lommelygte og USB-port (inkluderet)

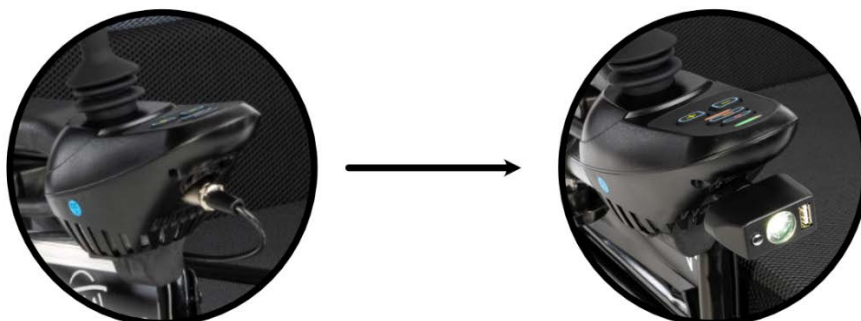
FUNKTIONER FOR KONTROLMODUL (FOR BETJENINGSPERSON)

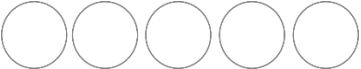
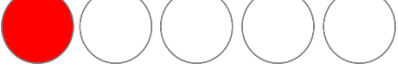


1. Joystick / horn (tryk)
2. Hastighedsjustering – sænk hastigheden
3. Hastighedsjustering – øg hastigheden
4. Tænd/sluk

- **Joystick (G/1)** – anvendes til at styre hastighed og kørselsretning (fremad, bagud og drejning). Kørselsretningen afhænger af den retning, joysticket bevæges i. Jo længere joysticket vippes væk fra midten af kontrolpanelet, desto hurtigere bevæger kørestolen sig. Kørestolen reducerer automatisk hastigheden, når joysticket slippes. Under stop må joysticket ikke bevæges hurtigt.
- **Hastighedsindikatoren har 5 niveauer:** 1 – langsomst, 5 – hurtigst.
- **Horn (1)** – tryk på joysticket for at aktivere hornet.

Note! Kontrolmodul har mulighed for at installere ekstra modul med lommelygte og USB-port. Træk strømforsyningskablet til tredjepersons kontrolmodul ud, og sæt det ekstra modul i dets plads.



LED display	Status	Betydning / beskrivelse
	Alle LED-lys er slukket	Kørestolen er slukket eller i dvaletilstand.
1.  2.    3. 	1. Alle lys er tændt 2. Nogle lys er tændt 3. Kun det røde lys er tændt	Når kørestolen er tændt, viser antallet af lys batteriets opladningsniveau: 5 lys = 81–100 % 4 lys = 61–80 % 3 lys = 41–60 % 2 lys = 21–40 % 1 lys = ≤ 20 % Hvis kun ét lys (rødt) er tændt, er batteriet næsten afladet. Oplad batteriet så hurtigt som muligt.

B. MANUEL OG ELEKTRISK TILSTANDSOMSKIFTE

For at bruge kørestolen i manuel tilstand skal du flytte venstre og højre motorhåndtag op, der er placeret bag på kørestolen. For at bruge kørestolen i elektrisk tilstand skal du flytte håndtagene ned.



MANUEL TILSTAND

ELEKTRISK TILSTAND

C. OPLADER

- Sættet indeholder en oplader med udgang til syrebatteri.
- Sæt opladerstikket i ladeporten i kontrolmodulet.
- Sæt først opladerstikket i ladeporten i kontrolmodulet. Tilslut derefter opladeren til strømforsyningen (stikkontakten).
 - **BEMÆRK:** Sluk for kontrolpanelet, før opladeren tilsluttes.
 - Det orange lys angiver, at batteriet oplades, mens det grønne lys angiver, at batteriet er fuldt opladet, eller at opladeren er tilsluttet stikkontakten, men ikke til kørestolens ladeport. Når opladningen er afsluttet, slukker opladeren automatisk for at undgå overopladning.
 - Kontrollér, at kredsløbsforbindelsen er korrekt og ikke beskadiget.
 - Foretag ikke ændringer i ladekredsløbet.
 - For at undgå brand eller beskadigelse må ladekredsløbet ikke afbrydes, mens batteriet oplades.

D. ANVENDELSESMÅDE

- For at anvende kørestolen skal motorhåndtagene indstilles til den ønskede køretilstand.
Bemærk: Skift ikke køretilstand under kørsel på stigning.
- Vip fodstøtten, og sæt dig komfortabelt på kørestolens sæde. Sænk derefter fodstøtten tilbage til dens oprindelige position.
Bemærk: Brug ikke fodstøtten som støtte ved ned- eller opstigning fra kørestolen. Dette kan medføre, at kørestolen tipper og vælter.
- Sæt dig i kørestolen, og tryk på tænd/sluk-knappen på kontrolpanelet. LED-lamperne tændes. Joysticket skal være i neutral position.
- Udvis forsigtighed ved første brug. Kontrollér før kørsel, at parkeringsbremsene er frigivet. Hastighed og retning styres med joysticket. Den elektromagnetiske bremse frigives, når joysticket skubbes let i kørselsretningen. For at øge hastigheden skubbes joysticket længere væk fra neutral position, og for at sænke hastigheden føres det tættere på neutral position.
- For at standse kørestolen slippes joysticket. Tryk på tænd/sluk-knappen eller slip joysticket hurtigt for at standse kørestolen.

- Ved parkering på stigning eller i manuel tilstand skal kørestolen sikres med parkeringsbremsene på begge sider ved at flytte håndtagene væk fra brugeren.
- Justér kørestolens hastighed ved hjælp af hastighedsknapperne på kontrolpanelet i overensstemmelse med brugerens fysiske tilstand og vejforholdene.
- Kørestolen må kun anvendes på plane overflader. Kørsel på mudrede eller ujævne overflader kan medføre beskadigelse af styresystemet.

5. Tekniske data

Produktkode	POWER-TIM
Samlet set højde	91 cm
Samlet set bredde	69 cm
Samlet set længde	110 cm
Sæde dimensioner	49 × 42,5 cm
Pudens dimensioner	49 × 43 × 5 cm
Batterivægt	13 kg
Maksimal kapacitet	130 kg
Kørestol vægt	28 kg*
Hjul	Front, solid: 10" Ryg , pumpet : 16"

* vægt uden batteri

6. Rengøring og vedligeholdelse

- Det anbefales regelmæssigt at efterse kørestolskonstruktionen og dens elementer (hjul, stel, kabler , kontrolmodul, bremses osv.).
- Det anbefales regelmæssigt at kontrollere trykniveauet i baghjulene.
- Brugte kørestolsdele skal udskiftes (kontakt sælgeren for at gøre det).

Batterivedligeholdelse og rengøring:

- Kontroller jævnligt batteriniveauet på kontrolpanelet. Hvis batteriets opladningsniveau er lavt, skal du straks oplade batteriet for at undgå spændingsfald, der kan påvirke batteriets levetid.

- Batteriet er mærket med positive og negative elektrodesymboler, og ladekredsløbet er korrekt tilsluttet. Tilslut ikke ladekredsløbet selv.
- Hvis kørestolen ikke skal bruges i længere tid, skal batteriet oplades mindst en gang om måneden.
- Batteriet har en bestemt levetid. Skift dit batteri til nyt, hvis det bliver slidt.
- Batteriet skal holdes rent, væk fra børn. Undgå at forårsage stød eller slagskader på et batteri.
- Regelmæssig opladning af batteriet forlænger dets levetid.
- Brugte batterier skal bruges i overensstemmelse med lokale miljøbestemmelser.

Vedligeholdelse af dæk

Det anbefales at oppuste dækkene til et tryk på 2,4–3,1 bar (35–45 PSI). Dæktrykket bør justeres i forhold til brugerens vægt og ændringer i lufttemperaturen. Dækkene kan miste luft ved længere tids opbevaring eller manglende brug. Kontrollér regelmæssigt dæktrykket samt dækkenes slidtilstand. Når dækmønsterets dybde er reduceret til 1 mm, skal dækkene udskiftes med nye. Følg nedenstående instruktioner for oppumpning af dækkene:

Let mangel på luft

- Tryk dækket jævnt med hænderne, så dækket og fælgen passer jævnt sammen.
- Pump hjulet op til det ønskede tryk.

Ingen luft

- Pump hjulet op til 30 % af det samlede volumen, og tryk dækket jævnt med hænderne, så dækket og fælgen passer jævnt sammen.
- Pump hjulet op til det ønskede tryk.

7. Opbevarings- og transportforhold

A. TRANSPORTERE

- Vær forsigtig under transport. Smid ikke, vend eller læg ikke pres på et produkt.
- Kørestolsfoldning: gennemgå monteringsstrinene i omvendt rækkefølge.

B. OPBEVARING

Kørestolen skal opbevares på et tørt og godt ventileret sted.

Undgå: høje temperaturer og dets hurtige ændringer, syrer, baser og ætsende kemikalier.

C. VEJREFORHOLD TIL OPBEVARING

Temperatur : -40[°C] ~+50[°C]

Luftfugtighed: <95 %

Atmosfærisk tryk: 56[kPa] ~106[kPa]

8. Kørestolsfejl ved fjernelse

- I tilfælde af funktionsfejl vil kontrolmodulet slå alarm indikeret med lyd og diagnostiske diodeblink. Antal lydsignaler (bip) og diodeblink informerer om type problem.

Blinker nr.	Type problem	Årsag / mulig løsning
1	Brugerfejl	Brugeren overskrider grænsen indstillet af controlleren. Kørestolen tænder ikke.
		Slip joysticket tilbage til midterposition, og prøv igen.
2	Interface fejl	Kontrolpanelets grænsefladefejl opstår.
		Kontakt sælger for at udskifte kontrolpanelet.
3	Batteri/opladerfejl	Oplader eller batteri kan være beskadiget
		Kontroller, om netledningerne er strammet
4	Venstre motor fiasko	Kontroller, om netledninger forbundet til venstre motor er strammet.
5	Højre motorfejl	Kontroller, om netledninger, der er tilsluttet højre motor, er strammet.

6	Fejl i venstre elektrisk bremse	Kontroller, om netledninger forbundet til venstre bremse er strammet. Kontroller, om bremsekontakten er beskadiget eller dårligt tilsluttet.
7	Fejl i højre elektrisk bremse	Kontroller, om netledninger forbundet til højre bremse er strammet. Kontroller, om bremsekontakten er beskadiget eller dårligt tilsluttet.
8	Kontrolmodulfejl	Kontakt venligst og rådfør dig med sælger.
9	Kontrolmodul fejl	Kontroller, om netledningernes tilslutning er strammet. Kontakt venligst og rådfør dig med sælger.

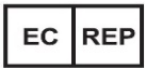
9. Garantioplysninger

- Alle produkter, der distribueres af vores virksomhed, er dækket af en garanti, hvis vilkår er beskrevet i garantikortet, der er tilgængeligt på vores hjemmeside. Kontakt venligst den forhandler, hvor du har købt produktet. Vær venligst opmærksom på, at købsbeviset (kvittering eller faktura) skal opbevares af hensyn til garantien. Som brugervenlig virksomhed leverer vi kun testede produkter, hvad angår materiale, kvalitet og funktionalitet. Hvis du har andre spørgsmål vedrørende serviceprocedurer, så kontakt os.
- Garantien dækker ikke:
 - sliddele: polstring, dæk, armlæn, batteri
 - skader som følge af: selvreparationer, ændringer i produktkonstruktion, tab, transport, u hensigtsmæssig brug, manglende overholdelse af instruktionerne, naturkatastrofer (brand, jordskælv, oversvømmelser)
- Produktkoden er placeret på kørestolsstellet.



Anhui Gmed Technology Co., LTD.

Room 2412, Plaza A, Wanda Future Tower, Cross of Luzhou Dadao and Guiyang Road, Baohe Area, Hefei City, Anhui Province, China



SUNGO Europe B.V.

Fascinatio Boulevard 522, Unit 1.7, 2909VA, Capelle aan den IJssel, The Neatherlands



Timago International Group

Ossowski Sp. k.

ul. Karpacka 24/12, 43-316 Bielsko-Biała, Polska

T.: +48 33 499 50 00

E.: info@timago.com



02/2026 (II)